

LAW OFFICES  
**LEYDIG, VOIT & MAYER, LTD.**  
TWO PRUDENTIAL PLAZA, SUITE 4900  
CHICAGO, ILLINOIS 60601-6780

TELEPHONE: (312) 616-5600

FAX: (312) 616-5700 (G3)  
(312) 849-0495 (G4)**FAX TRANSMITTAL SHEET**

---

**DATE:** JULY 23, 2004**NUMBER OF PAGES (INCLUDING  
THIS FAX TRANSMITTAL SHEET):** 25  
**LVM REFERENCE:** 201385**FROM:** PHILLIP M. PIPPENGER (SMM)**DIRECT LINE:** (312) 616-5653**REGISTRATION NO.** 46,055

---

**TO:** EXAMINER THONG H. VU  
UNITED STATES PATENT AND TRADEMARK OFFICE  
COMMISSIONER FOR PATENTS  
ALEXANDRIA, VA 22313**FAX NUMBER:** 703-746-5489

---

**IN RE APPLN. OF:** LAMB  
**APPLICATION NO.** 09/489,629  
**FILED:** JANUARY 24, 2000  
**FOR:** NETWORK ACCESS CONTROL USING NETWORK ADDRESS  
TRANSLATION**ATTORNEY DOCKET:** 201385**ATTACHED PLEASE FIND THE FOLLOWING DOCUMENTS:**  
RESPONSE TO OFFICE ACTION DATED DECEMBER 17, 2003 MAILED ON MARCH 17,  
2004 WITH COPY OF RETURN POSTCARD.

---

A confirmation copy of the transmitted document will:  
 Not be sent. This will be the only form of delivery of the transmitted document.

---

The information contained in this fax transmission is intended only for the use of the individual or entity named above and those properly entitled to access to the information and may contain information that is privileged, confidential, and/or exempt from disclosure under applicable law. If the reader of this transmission is not the intended or an authorized recipient, you are hereby notified that any unauthorized distribution, dissemination, or duplication of this transmission is prohibited. If you have received this transmission in error, please immediately notify us by telephone or fax. Thank you.

---

In re Application of: Lamb et al.

Application No. 09/489,626

Filed: January 24, 2000

For: NETWORK ACCESS CONTROL USING NETWORK ADDRESS TRANSLATION

Mail Stop Non-Fee Amendment

Commissioner for Patents

P.O. Box 1450

Alexandria, VA 22313-1450

Sir:

Transmitted herewith is a response to an office action in the subject application.

Small entity status is claimed for this application under 37 CFR 1.27.

Petition for an extension of time for the period noted below, as well as for any additional period necessary to render the present submission timely. Please charge Deposit Account No. 12-1216 for the appropriate petition fee.

Other:

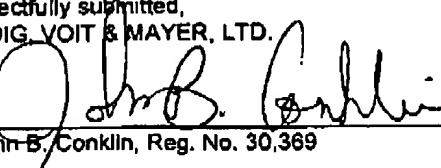
Please charge Deposit Account No. 12-1216 in the total amount indicated below. A duplicate copy of this transmittal sheet is enclosed herewith.

					SMALL ENTITY	OTHER THAN A SMALL ENTITY		
TIME EXTENSION PETITION FEE		none			\$ 0.00	\$ 0.00		
	subtract time extension fee previously paid	none			(\$ 0.00)	(\$ 0.00)		
CLAIM FEE	CLAIMS REMAINING AFTER AMENDMENT		HIGHEST NUMBER PREVIOUSLY PAID FOR	EXTRA CLAIMS PRESENT	RATE	ADDT. CLAIM FEE	RATE	ADDT. CLAIM FEE
TOTAL		MINUS		=0	x 9=	\$	x 18=	\$
INDEPENDENT		MINUS		=0	x 43=	\$	x 86=	\$
<input type="checkbox"/> FIRST PRESENTATION OF MULTIPLE CLAIM					+ 145=	\$	+ 290=	\$
<b>TOTAL AMOUNT TO BE CHARGED TO DEPOSIT ACCOUNT</b>					<b>TOTAL</b>	<b>\$</b>	<b>TOTAL</b>	<b>\$</b>

The Commissioner is hereby authorized to charge any deficiencies in the following fees associated with this communication or credit any overpayment to Deposit Account No. 12-1216.

Any filing fees under 37 CFR 1.16 for the presentation of extra claims.

Any patent application processing fees under 37 CFR 1.17.

Respectfully submitted,  
LEYDIG, VOIT & MAYER, LTD.By   
John B. Conklin, Reg. No. 30,369

Leydig, Voit & Mayer, Ltd.  
Two Prudential Plaza, Suite 4900  
180 North Stetson Avenue  
Chicago, Illinois 60601-5780  
(312) 616-5600 (telephone)  
(312) 616-5700 (facsimile)

Amendment or ROA Transmittal (Revised 10/1/03)

PATENT  
Attorney Docket No. 201385  
Client Reference No. 131356.01

**IN THE UNITED STATES PATENT AND TRADEMARK OFFICE**

In re Application of: Lamb et al.

Group Art Unit: 2142

Serial No. 09/489,629

Examiner: Vu, Thong H.

Filed: January 24, 2000

For: NETWORK ACCESS CONTROL  
USING NETWORK ADDRESS  
TRANSLATION

**CERTIFICATE OF MAILING**

I hereby certify that this Response to Office Action Dated December 17, 2003 (along with any documents referred to as being attached or enclosed) is being deposited with the United States Postal Service on the date shown below with sufficient postage, addressed to Mail Stop Non-Fee Amendment, Commissioner for Patents, P.O. Box 1450, Alexandria, VA 22313-1450.

Date: 3/17/04 *Darlene Dean*

**RESPONSE TO OFFICE ACTION DATED DECEMBER 17, 2003**

Mail Stop Non-Fee Amendment  
Commissioner for Patents  
P.O. Box 1450  
Alexandria, VA 22313-1450

Dear Sir:

In response to the Office action dated December 17, 2003, please enter the following amendments and consider the following remarks.

The amendments to the claims are reflected in the claim listing, which begins on page 2.

The remarks begin at page 10.